CASA DE VELÁZQUEZ | C/ DE PAUL GUINARD, 3 | CIUDAD UNIVERSITARIA | MADRID | www.casadevelazquez.org

LITERATURA Y CULTURA DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA

LA TRANSICIÓN DESDE LOS MÁRGENES

En las últimas décadas, la Transición, como *mito* fundador o acontecimiento matriz de la democracia en España, está siendo objeto de un interés creciente, atribuyéndosele características y peculiaridades que permitan definir su singularidad. Aunque la bibliografía sobre la Transición es ya muy extensa, estos estudios gravitan, generalmente, en torno a las interpretaciones oficiales que justifican las líneas seguidas en *los procesos* de *pacto* y *reconversión política*, *social y económica* de España. Sin embargo, dejan fuera un amplio espectro de desarrollos alternativos, que fueron desapareciendo y que buscaban una apertura hacia otros modelos sociales, plasmada en proyectos culturales disidentes. En este sentido, el objetivo de estas I Jornadas de Estudio sobre «Literatura y Cultura de la Transición Española: la Transición desde los márgenes» es abordar la historia literaria y cultural desde la labor llevada a cabo por movimientos contestatarios o *ex-céntricos*, insistiendo en esas manifestaciones disidentes como *reflejo* o *representación* de dicho período; como umbral necesario para entender las mutaciones, reajustes, capitulaciones e innovaciones que fueron trenzando el tejido literario-cultural de esos años, y que explicarían los caminos seguidos en las siguientes décadas.

LITTÉRATURE ET CULTURE DE LA TRANSITION ESPAGNOLE

LA TRANSITION VUE DES MARGES

Au cours de ces dernières décennies, la Transition espagnole, comme mythe fondateur ou événement matriciel de la démocratie espagnole, est devenu un sujet d'intérêt croissant et auquel on attribue des caractéristiques et particularités qui permettent de définir sa singularité. S'il est vrai que la bibliographie sur la Transition est déjà fort importante, ces travaux se situent, généralement, autour d'interprétations officielles qui justifient les lignes suivies dans *les processus de pacte et reconversion, politique, social et économique* de l'Espagne. Néanmoins ils laissent de côté tout un large spectre de développements alternatifs qui ont peu à peu disparu et cherché une ouverture sur d'autres modèles sociaux et qui ont pris la forme de projets culturels dissidents. L'objectif de ces 1res Journées d'Étude sur « Littérature et Culture de la Transition espagnole : la Transition vue des marges » est donc d'aborder l'histoire littéraire et culturelle à partir du travail mené par ces mouvements contestataires ou ex-centriques, en soulignant ces manifestations dissidentes comme reflet ou représentation de cette période ; comme une entrée nécessaire pour comprendre les mutations, réajustements, capitulations, innovations qui ont peu à peu composé le tissu littéraire et culturel de ces années-là, et qui expliqueraient les chemins suivis au cours des décennies suivantes.

CASA DE VELÁZQUEZ | ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES HISPANIQUES ET IBÉRIQUES

UAM UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

UNIVERSITÉ RENNES 2

FIBGAR

IBERO-AMERICAN INSTITUTE | DERECHOS HUMANOS

Juan Genovés, *El Abrazo*, 1976. Plaza de Antón Martín, Madrid

> JORNADAS DE ESTUDIO



LITERATURA Y CULTURA DE LA TRANSICIÓN ESPAÑOLA

LA TRANSICIÓN DESDE LOS MÁRGENES

LITTÉRATURE ET CULTURE DE LA TRANSITION ESPAGNOLE

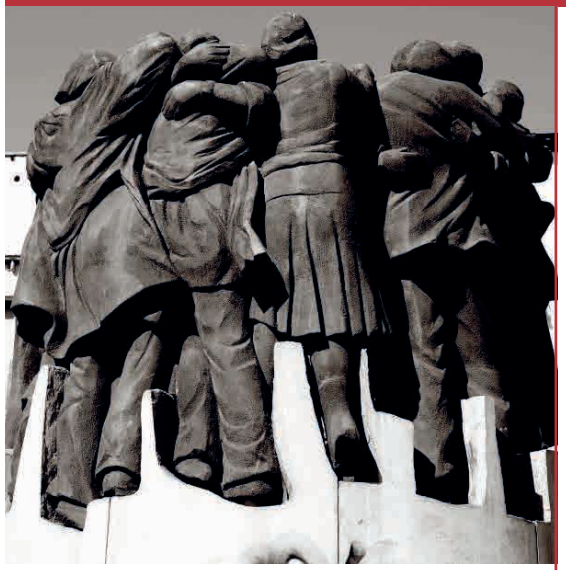
LA TRANSITION VUE DES MARGES

25-26

DE ABRIL DE 2016

CASA DE VELÁZQUEZ | MADRID

LUNES 25/04



Juan Genovés, *El Abrazo*, 1976. Plaza de Antón Martín, Madrid

Coordinación: Françoise DUBOSQUET (Université Rennes 2), Carmen VALCÁRCEL (Universidad Autónoma de Madrid)

Organización: École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez, Madrid), Universidad Autónoma de Madrid, Université Rennes 2

Colaboración: EA 4327 (ERIMIT, Rennes 2), Departamento de Filología Española, Vicerrectorado de Cooperación y Extensión Universitaria (Universidad Autónoma de Madrid/Facultad de Filosofía y Letras), Fundación Internacional Baltasar Garzón, Instituto Berg

Lugar de celebración

CASA DE VELÁZQUEZ, MADRID

> Secretaría: Flora Lorente

E-mail: secehehi@casadevelazquez.org
Tel.: 0034 914 551 580

> 9h30-10h

Apertura

Michel BERTRAND
Director de la Casa de Velázquez

Excmo. Sr. D. Yves SAINT-GEOURS
Embajador de Francia en España

José María SANZ MARTÍNEZ
Rector Magfco. de la Universidad Autónoma de Madrid

Françoise DUBOSQUET
Université Rennes 2

Carmen VALCÁRCEL
Universidad Autónoma de Madrid

> 10h-11h

CONFERENCIA INAUGURAL

Baltasar GARZÓN
Magistrado, FIBGAR
Transición y justicia

> 11h30-14h

POLÍTICAS DE LA MEMORIA

Presidencia
Françoise DUBOSQUET
Université Rennes 2

Alain ABELHAUSER
Université Rennes 2
Mythe, vérité et reconstruction/Mito, verdad y reconstrucción

Fanny RUBIO
Universidad Complutense de Madrid, FIBGAR
Botín de guerra: los niños robados

Joaquín GONZÁLEZ IBÁÑEZ
Universidad Alfonso X el Sabio / Instituto Berg
Educación, ciudadanía democrática y conciencia cívica

Debate

> 12h30-14h

POÉTICA/POLÍTICA DEL CUERPO

Presidencia
Olga FERNÁNDEZ
Universidad Autónoma de Madrid

Marta SANZ
Escritora
El cuerpo en el lenguaje y el lenguaje en el cuerpo

Fernando LARRAZ
Universidad de Alcalá
Escándalos para después de una censura. Erotismo y sexualidad en la narrativa española post-franquista

Patricia MAYAYO
Universidad Autónoma de Madrid
Arte y psiquiatría alternativa en la Transición. La experiencia del Hospital de Día de Madrid

> 17h30-18h30

PROYECCIÓN DEL DOCUMENTAL
***NO SE OS PUEDE DEJAR SOLOS*, 1981,**
Cecilia BARTOLOMÉ y José Juan BARTOLOMÉ (dir.)

Presentación de:
Valeria CAMPORESI
Universidad Autónoma de Madrid
Con la participación de:
Cecilia BARTOLOMÉ

MARTES 26/04

> 9h30-11h

LA TRANSICIÓN: ¿RUPTURA O REFORMA?

Presidencia
César DE VICENTE
Director escénico - Universidad Autónoma de Madrid

Lourdes ORTIZ
Escritora
Lo que fue la Transición tuvo un comienzo

José RIBAS
Periodista
Barcelona-Madrid: dos tradiciones políticas, dos transiciones diferentes

Noemi DE HARO
Universidad Autónoma de Madrid
Arte, televisión y *renacimiento* de la democracia

Debate

> 11h30-14h

EXILIO Y TRANSICIONES

Presidencia
Carmen VALCÁRCEL
Universidad Autónoma de Madrid

Clara OBLIGADO
Escritora
Narrar el exilio

Justo BOLEKIA BOLEKÁ
Universidad de Salamanca
Exilio, lengua e identidad

Limam BOISHA
Poeta
Transición, exilio y autodeterminación de la poesía saharaui en lengua castellana

Debate

> 16h-17h

CONTAR LA TRANSICIÓN

Presidencia
José Ramón TRUJILLO
Universidad Autónoma de Madrid

Jesús IZQUIERDO MARTÍN
Universidad Autónoma de Madrid
El vínculo hegemónico con el pasado: la Transición contada como redención

Emilio SILVA
Periodista y sociólogo
«Una pregunta excluida del relato: la Transición, ¿la puerta giratoria de la democracia?»

Fernando HERRERO MATOSES
Boston University
«Humor y política. Relatos disidentes en la Transición»

> 17h30-19h

TRANSICIÓN Y CULTURA

Diálogo entre Iñaki GABILONDO (periodista) y Almudena GRANDES (escritora)

> 19h

CONCLUSIONES

CLAUSURA
Margarita ALFARO
Vicerrectora de Cooperación y Extensión Universitaria
Universidad Autónoma de Madrid